



Morgan Drake, Justine Ferland, Marc-André Renold

Juillet 2016

Affaire Cinq aquarelles de Schiele – Leopold Museum et Eva Zirkel

Leopold Museum – Karl Mayländer – Eva Zirkel – Schiele – Artwork/œuvre d'art – Nazi-looted art/spoilations nazies – Ad hoc facilitator/facilitateur ad hoc – Negotiation/négociation – Settlement agreement/accord transactionnel – Ownership/propriété – Procedural issue/limites procédurales – Unconditional restitution/restitution sans condition

Karl Mayländer, collectionneur d'art et homme d'affaires juif, a été déporté d'Autriche en Pologne occupée, puis tué pendant l'Holocauste. Avant de quitter l'Autriche, il a légué sa collection d'art à son associée qui l'a vendue par la suite. Cinq aquarelles de Schiele appartenant à la collection d'art de Karl Mayländer se sont retrouvées en possession du Leopold Museum. Les négociations qui ont eu lieu entre le Leopold Museum et Eva Zirkel, l'ayant-droit de Mayländer, se sont conclues par la restitution de deux des cinq aquarelles à Eva Zirkel.

I. Historique de l'affaire ; II. Processus de résolution ; III. Problèmes en droit ; IV. Résolution du litige ; V. Commentaire ; VI. Sources

ART-LAW CENTRE – UNIVERSITY OF GENEVA

PLATFORM ARTHEMIS

art-adr@unige.ch - <http://unige.ch/art-adr>

This material is copyright protected.

I. Historique de l'affaire

Spoliations nazies

- **1941**: Karl Mayländer est déporté d'Autriche en Pologne où il est tué lors de l'Holocauste. Avant de quitter l'Autriche, il lègue l'intégralité de sa collection d'art à son associée Etelka Hoffman.
- **1945**: après la fin de la Seconde Guerre mondiale, Etelka Hoffman vend cette collection et c'est finalement le Leopold Museum qui en devient le propriétaire.¹
- **1998**: l'Autriche adopte une loi fédérale sur la restitution des œuvres d'art et autres biens culturels mobiliers provenant des musées et collections fédéraux autrichiens et d'autres biens fédéraux (« loi relative à la restitution des œuvres d'art »)² qui facilite la restitution d'œuvres d'art volées à leur propriétaire initial ou aux héritiers de ces derniers.³
- **2006**: à la mort de Rudolf Leopold, directeur à vie du Leopold Museum, son fils, Diethard Leopold, le remplace au sein du conseil d'administration du musée.⁴
- **2010**: une commission, établie par le ministère fédéral autrichien des Arts, de l'Éducation et de la Culture pour évaluer les réclamations au titre de la loi autrichienne relative à la restitution des œuvres d'art, recommande au Leopold Museum de restituer les cinq aquarelles à Eva Zirkl. Toutefois, le Leopold Museum est un établissement privé qui n'est donc pas tenu de se plier à la recommandation formulée par la commission.⁵
- **Avril 2016**: les négociations aboutissent à la restitution de deux des cinq œuvres de Schiele à Eva Zirkl.⁶

II. Processus de résolution

Négociation – facilitateur ad hoc – accord transactionnel

- À l'époque où Rudolf Leopold était le directeur du Leopold Museum, la politique du musée n'était pas favorable aux restitutions d'œuvres d'art spoliées. Toutefois, après sa mort et la nomination de Diethard Leopold comme directeur, le musée a accepté d'entamer des négociations.⁷

¹ Julia Michalska, "Leopold Museum returns two Schiele drawings to New York heir," *The Art Newspaper*, 7 avril 2017. Consulté le 20 juin 2016. <http://theartnewspaper.com/news/leopold-museum-finally-returns-two-schiele-drawings-to-new-york-heir/>.

² StF: BGB1. I Nr. 181/1998.

³ Danny Lewis, "In 'Solomonic Solution' Museum Returns Two Nazi Looted Artworks to 95-Year-Old Descendant," *The Art Newspaper*, 8 avril 2016. Consulté le 20 juin 2016. <http://www.smithsonianmag.com/ist/?next=/smart-news/vienna-museum-returns-two-works-of-art-stolen-nazis-180958705/>.

⁴ William D. Cohan, "Charting A New Course," *Art News*, 6 septembre 2012. Consulté le 20 juin 2016. <http://www.artnews.com/2012/09/06/charting-a-new-course/>.

⁵ Commission du ministère fédéral autrichien des Arts, de l'éducation et de la culture. "Beschluss Mayländer" (decision Mayländer), 18 novembre 2010. Consulté le 20 juin 2016.

http://www.kunstkultur.bka.gv.at/Docs/kuku/medienpool/19813/beschluss_maylaender.pdf

⁶ Julia Michalska, "Leopold Museum returns two Schiele drawings to New York heir".

⁷ William D. Cohan, "Charting A New Course".

- En 2012, la famille Leopold a proposé à Eva Zirkel une somme d'argent jugée raisonnable et appropriée.⁸ Il semble qu'Eva Zirkel ait refusé cette somme, puisque les négociations se sont poursuivies pour aboutir finalement à une impasse jusqu'à ce que le ministre autrichien de la Culture, Josef Ostermayer, intervienne et aide les parties à parvenir à un accord.⁹

III. Problèmes en droit

Propriété – limites procédurales

- La loi relative à la restitution des œuvres d'art en Autriche adoptée en 1998 a instauré une commission chargée de rechercher la provenance des biens potentiellement spoliés par les nazis dans les musées autrichiens. Si un bien est identifié comme ayant été spolié par les nazis, il doit être retiré de la collection du musée et rendu aux héritiers du propriétaire initial si ceux-ci peuvent être identifiés. Cependant, cette loi ne s'applique pas aux musées privés.¹⁰
- Le Leopold Museum est un établissement privé et à ce titre, les responsables du musée n'étaient pas tenus de se plier à la recommandation formulée par le ministère fédéral autrichien des Arts, de l'Éducation et de la Culture visant à restituer les cinq aquarelles de Schiele, et ont choisi de ne pas le faire.

IV. Résolution du litige

Restitution sans condition

- L'accord final a permis la restitution de deux aquarelles, « Autoportrait aux coudières » et « Garçon assis avec les mains croisées ». En revanche, les trois autres aquarelles de Schiele (« Jeune fille accroupie dans une prairie en fleurs », « Autoportrait en costume blanc avec Panama » et « Nu masculin, assis, vu de dos ») demeurent la propriété du Leopold Museum.¹¹

V. Commentaire

- L'ancien directeur du musée, Rudolf Leopold, s'est toujours opposé à la restitution d'œuvres d'art aux victimes de l'Holocauste. En 1998, il a déclaré « je ne suis pas un nazi et je ne suis pas un profiteur nazi ... Ma famille était radicalement opposée au régime hitlérien ».¹² Le nouveau directeur, son fils Diethard Leopold, semble avoir adopté une position très différente et estime que le musée doit aborder le problème des spoliations d'œuvres d'art par les nazis afin d'être perçu par le public comme un musée formidable et non entaché par des

⁸ Ibid.

⁹ Danny Lewis, "In 'Solomonic Solution' Museum Returns Two Nazi Looted Artworks to 95-Year-Old Descendant".

¹⁰ Loi sur la restitution des œuvres d'art, *op. cit.*, note 2.

¹¹ Danny Lewis, "In 'Solomonic Solution' Museum Returns Two Nazi Looted Artworks to 95-Year-Old Descendant".

¹² « I'm not a Nazi, and I'm not a Nazi profiteer ... My family [was] totally against Hitler's regime. » (traduction du CDA). William D. Cohan, "Charting A New Course".

questions posées par la provenance de ses œuvres d'art.¹³ En l'occurrence, le changement à la tête a joué le rôle de catalyseur dans la restitution des aquarelles. Les points de vue des deux directeurs varient considérablement, l'un rejetant l'obligation de restituer et l'autre l'acceptant et la considérant comme nécessaire à la bonne gestion du musée. Il semble donc que Rudolf Leopold ait vu dans la restitution des œuvres spoliées une décision prise sous l'effet de la culpabilité, tandis que son fils estime qu'il s'agit là d'un devoir moral.

VI. Sources

a. Législation

- Federal Law on the Restitution of Works of Art and Other Movable Cultural Property From the Austrian Federal Museums and Collection and From Other Federal Property (Art Restitution Act – KRG), StF: BGB1. I Nr. 181/1998.
<http://www.ris.bka.gv.at/GeltendeFassung.wxe?Abfrage=Bundesnormen&Gesetzesnummer=10010094>.

b. Documents

- Austrian Federal Ministry of Arts, Education, and Culture commission. “Beschluss Maylaender” (décision Mayländer), 18 novembre 2010. Consulté le 20 juin 2016.
http://www.kunstkultur.bka.gv.at/Docs/kuku/medienpool/19813/beschluss_maylaender.pdf

c. Médias

- Cohan, William D. “Charting A New Course,” *Art News*, 6 septembre 2012. Consulté le 20 juin 2016. <http://www.artnews.com/2012/09/06/charting-a-new-course/>.
- Lewis, Danny. “In ‘Solomonic Solution’ Museum Returns Two Nazi Looted Artworks to 95-Year-Old Descendant,” *The Art Newspaper*, 8 avril 2016. Consulté le 20 juin 2016. <http://www.smithsonianmag.com/ist/?next=/smart-news/vienna-museum-returns-two-works-of-art-stolen-nazis-180958705/>.
- Michalska, Julia. “Leopold Museum returns two Schiele drawings to New York heir,” *The Art Newspaper*, 7 avril 2016. Consulté le 20 juin 2016. <http://theartnewspaper.com/news/leopold-museum-finally-returns-two-schiele-drawings-to-new-york-heir-/>.

¹³ Ibid.